

## 51582-2026 - Hange

Šveits – Ehitustööd – Klinik im Hasel - BKP 112 Abbruch

OJ S 16/2026 23/01/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade  
Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Von Effinger Stiftung (HSSP AG)

E-posti aadress: [bmeier@voneffingerstiftung.ch](mailto:bmeier@voneffingerstiftung.ch)

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Klinik im Hasel - BKP 112 Abbruch

Kirjeldus: Abbruch der bestehenden Gebäude.

Menetluse tunnus: 15c9dc4c-7831-48e2-8fa1-edea3ae5894

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

##### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

### 5. Osa

---

#### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Klinik im Hasel - BKP 112 Abbruch

Kirjeldus: Abbruch der bestehenden Gebäude.

##### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45111100 Lammustööd

##### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Gontenschwil

Sihtnumber: 5728

Riik – jaotus (NUTS): Aargau (CH033)

Riik: Šveits

Lisateave: Klinik im Hasel

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepääs teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

##### **Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Simap.ch

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Das Angebot ist verschlossen, unter Angabe des Bauobjektes <strong>Klinik im Hasel</strong> und Submission<strong> </strong>mit der<strong> </strong>Arbeitsgattung bei der ausschreibenden Stelle einzureichen: HSSP AG, Affolternstrasse 56, 8050 Zürich

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumused võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/01/2026 16:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 120 Päevad

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada  
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf  
simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung 1. Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2. Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4. Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Von Effinger Stiftung (HSSP AG)

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Von Effinger Stiftung (HSSP AG)

Registreerimisnumber: 0843dda6-cfb2-4215-bc18-52b83dbbf5bc

Postiaadress: Badenerstrasse 13

Linn: Brugg

Sihtnumber: 5200

Riik – jaotus (NUTS): Aargau (CH033)

Riik: Šveits

E-posti aadress: [bmeier@voneffingerstiftung.ch](mailto:bmeier@voneffingerstiftung.ch)

Telefon: +41564602020

##### **Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen  
Sihtnumber: 9023  
Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefon: +41584652626  
Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch  
Registreerimisnumber: CH001  
Postiaadress: Holzikofenweg 36  
Linn: Bern  
Sihtnumber: 3003  
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefon: +41584646388  
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse  
:  
401fa277-dc22-4fc5-a608-0eb2a63b67d9-01  
Muudatuse peamine põhjus  
:  
Teave ajakohastatud

#### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE  
Muudatuste kirjeldus: Änderung zur Ausschreibung BKP 112 Abbrucharbeiten Betrifft Pos. 126.004 Etappe 1 / Schritt 2 Abbruch Gebäudeteil Eiger Entgegen dem Ausschreibungstext ist folgende Änderung bei der Preiskalkulation zu berücksichtigen: Fundamentplatte des Gebäudes bleibt bestehend. Wände werden ca. 30cm ab OK Bodenplatte geschnitten. Die Bauteile verbleiben im Untergrund Einzurechnen sind «Lochungen» der Fundamentplatte für die Gewährleistung der Entwässerung - 10Stk. ∅ Durchmesser 150mm Entfall Bodenplatte = ca. 590m2 Abbruch der best. Stahlplatte beim Poolbereich ist in den Kosten einzurechnen. Materiallieferung von ca. 500m3 ist beizubehalten

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 29dadba0-aa8e-4f5b-8ccd-4dcb1de78ead - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 22/01/2026 02:26:04 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 51582-2026

ELT S väljaande number: 16/2026

Avaldamise kuupäev: 23/01/2026